

PHILIPS

Слушалки

Серија 4000

ТАА4216



Прирачник за корисникот

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на
www.philips.com/support

Содржина

| | | |
|----------|-----------------------------------|----------|
| 1 | Важни безбедносни упатства | 2 |
| | Безбедност на слухот | 2 |
| | Општи информации | 2 |

| | | |
|----------|---|----------|
| 2 | Вашите Bluetooth безжични слушалки | 3 |
| | Што има во кутијата | 3 |
| | Други уреди | 3 |
| | Преглед на вашите Bluetooth безжични слушалки | 4 |

| | | |
|----------|---|----------|
| 3 | Почнете | 5 |
| | Наполнете ја батеријата | 5 |
| | Спарете ги слушалките со вашиот мобилен телефон | 5 |

| | | |
|----------|---|----------|
| 4 | Користете ги вашите слушалки | 6 |
| | Поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред | 6 |
| | Управувајте со вашите повици и музика | 6 |
| | Исчистете и заменете го перничето | 7 |

| | | |
|----------|--------------------------|----------|
| 5 | Технички податоци | 8 |
|----------|--------------------------|----------|

| | | |
|----------|---|----------|
| 6 | Известување | 9 |
| | Декларација за сообразност | 9 |
| | Отстранување на вашиот стар производ и батерија | 9 |
| | Отстранете ја интегрираната батерија | 9 |
| | Усогласеност со EMF | 9 |
| | Информации за животната средина | 10 |
| | Известување за усогласеност | 10 |

| | | |
|----------|-----------------------|-----------|
| 7 | Трговски марки | 11 |
|----------|-----------------------|-----------|

| | | |
|----------|-------------------------------------|-----------|
| 8 | Најчесто поставувани прашања | 12 |
|----------|-------------------------------------|-----------|

1 Важни безбедносни упатства

Безбедност на слухот



Опасност

- За да го избегнете оштетувањето на слухот, ограничете го времето на користење на слушалките со висока јачина на звукот и поставете ја јачината на звукот на безбедно ниво. Колку што е погласен звукот, толку е пократко времето на безбедно слушање.

Осигурете се дека ги почитувате следните упатства, кога ги користите вашите слушалки.

- Слушајте со разумно ниво на јачина на звук, во текот на разумни временски периоди.
- Внимавајте постојано да не ја зголемувате јачината на звукот, бидејќи вашиот слух е прилагодува на неа.
- Не зголемувајте ја јачината на звукот толку многу да не можете да чуete што се случува околу вас.
- Треба да бидете претпазливи или привремено да прекинете со употребата во потенцијално опасни ситуации.
- Прекумерниот звучен притисок од слушалките може да предизвика губење на слухот.
- Не се препорачува користењето на слушалките кои ги покриваат двете уши додека возите и може да биде нелегално во некои области.
- Заради ваша безбедност избегнувајте го одвлекувањето на вниманието од страна на музиката или телефонските повици, додека се наоѓате во сообраќај или во некои други потенцијално опасни средини.

Општи информации

За да се избегне оштетување или дефект:



Внимание

- Не изложувајте ги слушалките на прекумерна топлина
- Не дозволувајте да ви паднат слушалките.
- Слушалките не смеат да бидат изложени на капење или прскање со вода.
- Не дозволувајте вашите слушалки да бидат потопени во вода.
- Не користете било какви средства за чистење што содржат алкохол, амонијак, бензен или абразиви.
- Ако е потребно чистење користете мека крпа, по потреба натопена во минимално количество на вода или растворен благ сапун, за чистење на производот.
- Интегрираната батерија не смее да биде изложена на прекумерна топлина, како што е сончева светлина, оган или слични нешта.
- Замена на батеријата со неправилен тип, може да ја поништи заштитата;
- Фрлањето на батеријата во оган или жешка печка, или механичко кршење или сечење на батеријата, може да резултира со експлозија;
- Оставањето на батеријата во средина со екстремно висока температура може да резултира со експлозија или истекување на запалива течност или гас;
- Изложувањето на батеријата на екстремно низок воздушен притисок, може да резултира со експлозија или истекување на запалива течност или гас.
- Никогаш не користете ги слушалките кога управувате моторно возило, возите велосипед, трчате или пешачите во области со сообраќај. На многу места тоа е опасно и нелегално.

За работењето и температурите за складирање и влажноста

- Работна температура: 0°C (32°F) до 40°C (104°F)
- Температура на складирање: -10°C (14°F) до 45°C (113°F)
- Влажност при работа: 8% - 90% RH (без кондензација)
- Влажност при складирање: 5% - 90% RH (без кондензација)
- Максимална работна надморска височина: 3000m
- Работниот век на батеријата може да се намали во услови на висока или ниска температура.

2 Вашите Bluetooth безжични слушалки

Ви честитаме за купувањето и добредојдовте во Philips! За да имате целосна корист од поддршката што Philips ви ја нуди, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/support.

Со овие Philips безжични слушалки, можете:

- да уживате во безжичните повици без употреба на раце;
- да уживате и безжично да ја контролирате музиката;
- да се префрлате помеѓу повиците и музиката.



Водич за брз почеток



Глобална гаранција

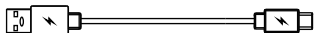


Безбедносен леток

Што има во кутијата



Philips Bluetooth безжични слушалки Philips TAA4216

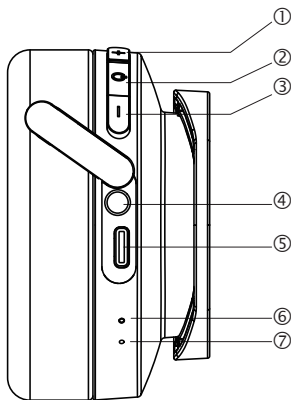


USB-C кабел за полнење (само за полнење)

Други уреди

Мобилен телефон или уред (на пр. notebook преносен компјутер, PDA, Bluetooth адаптери, MP3 плеери итн) којшто поддржува Bluetooth и е компатибилен со слушалките (погледнете во 'Технички податоци').

Преглед на вашите Bluetooth безжични слушалки



- ① Јачина на звук +
- ② $\text{\textcircled{P}}$ (вклучено / исклучено / спарување)
- ③ Јачина на звук -
- ④ 3,5mm приклучок
- ⑤ USB Тип C процеп за полнење
- ⑥ LED индикатор
- ⑦ Микрофон

3 Почнете

Наполнете ја батеријата

Забелешка

- Пред да ги користите вашите слушалки за прв пат, ставете ги во кутијата за полнење и полнете ја батеријата во текот на 3 часа, заради оптимален капацитет и траење на батеријата.
- Користете го само оригиналниот кабел за USB полнење, за да избегнете некакво оштетување.
- Завршете го вашиот повик пред да го започнете полнењето на слушалките, затоа што поврзувањето на слушалките за полнење, ќе ги исклучи слушалките.

Поврзете го испорачаниот USB кабел за полнење со:


- USB Тип - C прорез за полнење на слушалките и;
 - Полнач/USB приклучна порта на компјутерот.
- ↳ Се вклучува белата LED сијаличка за време на полнењето и се исклучува кога слушалките ќе бидат целосно наполнети.

Совет

- Вообичаено, целосното полнење трае 2 часа.

Спарете ги слушалките со вашиот мобилен телефон

Пред за прв пат да ги користите слушалките со вашиот мобилен телефон, спарете ги со мобилниот телефон. Успешното спарување воспоставува уникатна шифрирана врска помеѓу слушалките и мобилниот телефон. Слушалките ги складираат последните 8 уреди во меморијата. Ако се обидете да спарите повеќе од 8 уреди, последниот спарен уред ќе биде заменет со новиот.

- 1 Осигурете се дека слушалките се целосно наполнети и исклучени.
- 2 Притиснете и држете го  во текот на 6 секунди, сè додека сината и белата LED сијаличка наизменично трепкаат.
 - ↳ Слушалките остануваат во режимот на спарување во текот на 2 минути.
- 3 Осигурете се дека мобилниот телефон е вклучен, а неговата Bluetooth функција е активирана.
- 4 Спарете ги слушалките со мобилниот телефон. За подетални информации погледнете во прирачникот за корисникот на вашиот мобилен телефон.

Следниот пример ви покажува како да ги спарите слушалките со вашиот мобилен телефон.

- ↳ Активирајте ја Bluetooth функцијата на вашиот мобилен телефон, изберете **Philips TAA4216**



Philips TAA4216

4 Користете ги вашите слушалки

Поврзете ги слушалките со вашиот Bluetooth уред

- 1 Вклучете го вашиот мобилен телефон/ Bluetooth уред.
- 2 Притиснете и држете го копчето за вклучување/исклучување во текот на 2 секунди, за да ги вклучите слушалките.
 - ↳ Белата LED сијаличка ќе се вклучи.
 - ↳ Слушалките автоматски повторно се поврзуваат со последниот поврзан мобилен телефон/ Bluetooth уред.



Совет

- Ако го вклучите мобилниот телефон/Bluetooth уредот или ја активирате Bluetooth функцијата по вклучувањето на слушалките, треба повторно рачно да ги поврзете слушалките и мобилниот телефон/Bluetooth уредот.



Забелешка

- Ако слушалките не успеат да се поврзат со последниот поврзан Bluetooth уред што е во опсегот, во текот на 1 минута, тие ќе се сменат во режимот на спарување во текот на 2 минути, а потоа автоматски ќе се исклучат, ако сепуште не се поврзат со некој Bluetooth уред 5 минути подоцна.
- Ако слушалките немаат никаква историја на врски и не се поврзат со некој Bluetooth уред во рок од 5 минути, тие автоматски ќе се исклучат.

Управувајте со вашите повици и музика




Вклучено/исклучено

| Задача | Копче | Работење |
|--------------------------|-------|--|
| Вклучете ги слушалките. | | Притиснете и држете во текот на 2 секунди. |
| Исклучете ги слушалките. | | Притиснете и држете во текот на 4 секунди. ↳ Белата LED сијаличка е вклучена и полака згаснува. |

Контрола на музика

| Задача | Копче | Работење |
|-----------------------------------|-------|------------------------------------|
| Репродуцирај или паузирај музика. | | Притиснете еднаш. |
| Прилагоди ја јачината на звукот. | +/- | Притиснете на +/- |
| Следен запис. | + | Притиснете на + и држете 2 секунди |
| Претходен запис. | - | Притиснете на - и држете 2 секунди |

Контрола на повик

| Задача | Копче | Работење |
|---|---|-------------------------------|
| Преземете/ отфрлете повик. |  | Притиснете еднаш. |
| Одбиј го повикот |  | Притиснете и држете 2 секунди |
| Задржете тековен повик и прифатете дојдовен повик |  | Притиснете еднаш |
| Задржете тековен повик и одбијте дојдовен повик |  | Притиснете и држете 2 секунди |
| Откажете тековен повик и прифатете дојдовен повик |  | Притиснете двапати |
| Префрлете се помеѓу повиците |  | Притиснете 3 пати |

Гласовен асистент

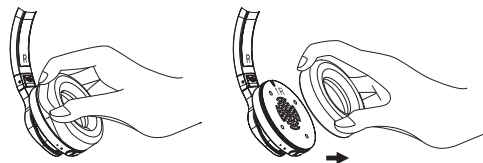
| Задача | Копче | Работење |
|---|---------------------------------|--------------------|
| Разбудете го стандардниот гласовен помошник | за контрола на музика/ повик | Притиснете двапати |

Статус на индикаторот за други слушалки

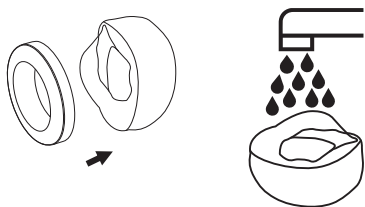
| Статус на слушалките | Индикатор |
|--|---|
| Слушалките се поврзани со Bluetooth уред, додека слушалките се во режим на подготвеност или додека слушате музика. | Сината LED сијаличка ќе трепка на секои 4 секунди |
| Слушалките се подготвени за спарување. | LED сијаличката наизменично светка сино и црвено. |
| Слушалките се вклучени, но не се поврзани со Bluetooth уред. | Сината LED сијаличка полека ќе трепка. Ако не може да се воспостави врска, слушалките самите ќе се исклучат во рок од 5 минути. |
| Ниско ниво на батерија. | Белата LED сијаличка ќе трепка сè додека не се испразни батеријата |
| Батеријата е целосно наполнета. | Белата LED сијаличка е исклучена. |

Исчистете и заменете го перничето

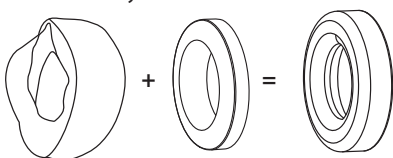
- 1 Фатете го аголот на тампонот на слушалката и повлечете го.



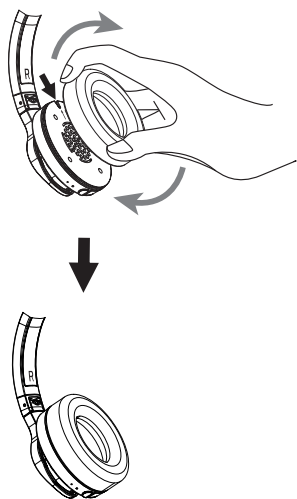
- 2 Извадете ги чашките за ладење на ушите од средниот слој и исплакнете го капакот на перничето на чашката за уши.



- 3 Ставете ги чашките за ладење на ушите назад во капакот на перничето на чашката за уши.



- 4 Вметнете го работ на перничето во засекот на слушалките, а потоа свртете го во насока на стрелките на часовникот.



5 Технички податоци

слушалки

- Врема на музика: 35 часа
Време на зборување: 35 часа
- Време на полнење: 2 часа
- Брзо полнење 15 минути репродукција за 2 часа
- Литиумско полимерска батерија на полнење (350 mAh)
- Bluetooth верзија: 5.0
Компатибилни Bluetooth профили:
 - HFP (профил без раце)
 - A2DP (напреден профил за аудио дистрибуција)
 - AVRCP (профил за аудио видео далечинска контрола)
- Поддржан аудио кодек: SBC
- Фреквенциски опсег: 2,402-2,480 GHz
- Моќност на предавателот: < 10 dBm
- Работен опсег: До 10 метри (33 стапки)
- Исчистете го говорниот повик преку дигитално намалување на ехо и бучава
- Автоматско исклучување
- Тип-C USB порта за полнење
- Предупредување за ниско ниво на батерија: достапно



Забелешка

- Спецификациите се предмет на измена без најава.

6 Известување

Декларација за сообразност

Со ова, MMD Hong Kong Holding Limited изјавува дека овој производ е во согласност со суштинските барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014/53/EU. Можете да ја најдете Декларацијата за сообразност на www.p4c.philips.com.

Отстранување на вашиот стар производ и батерија



Вашиот производ е дизајниран и произведен со висококвалитетни материјали и компоненти, кои можат да се рециклираат и да бидат повторно искористени.



Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен со Европската Директива 2012/19/EU.



Овој симбол значи дека производот содржи вградена батерија на полнење опфатена со Европската Директива 2013/56/EU која не може да се фрли заедно со нормалниот отпад од домаќинството. Цврсто ве советуваме да го однесете вашиот производ до службениот собирен центар или до Philips-овиот сервисен центар, кадешто квалификувано лице ќе ја отстрани батеријата на полнење. Информирајте се за локалните системи за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Следете ги локалните правила и никогаш не отстранувајте го производот и батеријата на полнење заедно со нормалниот отпад од домаќинството. Правилното отстранување на старите производи и батерии на полнење, помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и здравјето на човекот.

Отстранете ја интегрираната батерија

Ако во вашата земја не постои систем за собирање/рециклирање на електронски производи, можете да ја заштитите животната средина со отстранување и рециклирање на батеријата пред фрлање на слушалките.

- Осигурете се дека слушалките се исклучени од кутијата за полнење пред да ја отстраните батеријата.



Усогласеност со EMF

Овој производ е во согласност со сите применливи стандарди и одредби во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Информации за животната средина

Сето непотребно пакување е изоставено. Се обидовме да го олесниме одвојувањето на пакувањето на три материјали: картонска (кутија), полистиренска пена (тампон) и полиетилен (вреќички, заштитен лист од пена). Вашиот систем се состои од материјали кои можат да се рециклираат и повторно да се користат, доколку бидат расклопени од страна на специјализирана компанија. Ве молиме почитувајте ги локалните регулативи во врска со отстранувањето на материјалите за пакување, потрошените батерии и старата опрема.

Известување за усогласеност

Уредот е во согласност со FCC правилата, Дел 15. Работењето е предмет на следните два условия:

1. Овој уред може да не предизвика штетно мешање и
2. Овој уред мора да прифати било кои примени мешања, вклучително и мешањето што може да предизвика несакано работење.

FCC правила

Оваа опрема е тестирана и утврдено е дека е во согласност со ограничувањата за дигитален уред Класа Б, во согласност со дел 15 од FCC правилата. Овие ограничувања се дизајнирани да обезбедат разумна заштита против штетното мешање во станбената инсталација. Оваа опрема генерира, користи и може да зрачи со радиофреквентна енергија и доколку не е инсталирана и не се користи во согласност со упатството за користење, може да предизвика штетно мешање во радио комуникациите. Сепак, не постои гаранција дека мешањето нема да се појави во некоја одредена инсталација. Ако оваа опрема предизвика штетно мешање во радио или телевизискиот прием, што може да се утврди со вклучувањето и исклучувањето на опремата, корисникот се охрабрува да се обиде да ги поправи пречките преку една или повеќе од следните мерки:

- Преориентирајте или прелоцирајте ја антената за примање.
- Зголемете ја оддалеченоста помеѓу опремата и приемникот
- Поврзете ја опремата со штекер на струјно коло којшто е различен од оној на којшто е поврзан приемникот.
- Консултирајте се со продавач или со искусен радио/телевизиски техничар, за помош.

FCC изјава за изложеност на радијација:

Оваа опрема е во согласност со FCC границите на изложеност на зрачење, утврдени за неконтролирано опкружување. Овој предавател не смее да биде заедно лоциран или заедно да работи со некоја друга антена или предавател.

Внимание: Корисникот е предупреден дека промените или измените што не се изречно одобрени од одговорната страна за усогласеност, можат да го понишат овластувањето на корисникот да управува со опремата.

Канада:

Овој уред содржи предавател(и)/приемник(ици) изземени од лиценцата, што се во согласност со Иновациите, науката и економскиот развој во Канада, што се изземени од RSS(и). Работењето е предмет на следните два условия: (1) овој уред може да не предизвика штетно мешање, и (2) Овој уред може да ги прифати примените пречки, вклучувајќи ги и пречките што можат да предизвикаат несакано работење на уредот. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Изјава за изложеност на IC радијација:

Оваа опрема е во согласност со Канадските граници на изложеност на зрачење, утврдени за неконтролирано опкружување. Овој предавател не смее да биде заедно лоциран или заедно да работи со некоја друга антена или предавател.

7 Трговски марки

Bluetooth

Bluetooth® знакот и логоата се регистрирани трговски марки во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и секоја употреба на таквите ознаки од страна на Top Victory Investment Limited е под лиценца. Останатите трговски марки и трговски имиња се оние кои им припаѓаат на нивните соодветни сопственици.

8 Најчесто поставувани прашања

Моите Bluetooth слушалки не се вклучуваат.

Нивото на батеријата е ниско. Наполнете ги слушалките.

Не можам да ги спарам моите Bluetooth слушалки со мојот Bluetooth уред.

Bluetooth-от е оневозможен. Овозможете ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред и вклучете го Bluetooth уредот, пред да ги вклучите слушалките.

Како повторно да го поставите спарувањето.

Ресетирајте ги слушалките држејќи ги заедно, во текот на 5 секунди, копчињата volume + и volume -, додека слушалките се вклучени. Сината и белата сијаличка наизменично ќе трепкаат во режимот на спарување, сè додека не се заврши ресетирањето.

Ја слушам, но не можам да ја контролирам музиката на мојот Bluetooth уред (на пр. репродукција/пауза/прескокни напред/прескокни назад).

Осигурете се дека Bluetooth аудио изворот поддржува AVRCP (погледнете во „Технички податоци“).

Нивото на јачината на звукот на слушалките е премногу ниско.

Некои Bluetooth уреди не можат да го поврзат нивото на јачината на звукот со слушалките, преку синхронизација на јачината на звукот. Во тој случај, морате независно да ја прилагодите јачината на звукот на вашиот Bluetooth уред, за да се постигне соодветната јачина на звукот.

Bluetooth уредот не може да ги пронајде слушалките.

- Слушалките се можеби поврзани со претходно спарен уред. Исклучете го поврзаниот уред или преместете го надвор од опсегот.
- Спарувањето можеби е ресетирано или слушалките се претходно спарени со друг уред. Повторно спарете ги слушалките со Bluetooth уредот, како што е опишано во прирачникот за корисникот. (погледнете во „Спарете ги за прв пат слушалките со вашите Bluetooth уреди“ на страница 6).

Моите Bluetooth слушалки се поврзани со Bluetooth стерео мобилен телефон, но музиката се репродуцира само на звучникот на мобилниот телефон.

Погледнете во прирачникот за корисникот на вашиот мобилен телефон. Изберете да ја слушате музиката преку вашите слушалки.

Квалитетот на звукот е слаб и можно е да се слушаат некои шумови.

- Bluetooth уредот е надвор од опсегот. Намалете го растојанието помеѓу вашите слушалки и Bluetooth уредот, или отстранете ги пречките кои се наоѓаат помеѓу нив.
- Наполнете ги вашите слушалки.

За понатамошна поддршка, посетете ја веб-страницата www.philips.com/support.



Philips и Philips Shield Emblem се трговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца. Овој производ бил произведен и се продава под одговорност на MMD Hong Kong Holding Limited или на една од неговите филијали и MMD Hong Kong Holding Limited е гарант во однос на овој производ.

UM_TAA4216_00_MK_V1.0

